



|   |                          |        |  |        |  |        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------|
|                                                                                    | Type de bien             | Maison | Tipo de alojamiento                                                               | Casa   | Property type                                                                       | House  |
|                                                                                    | Surface habitable        | 100 m² | Superficie habitable                                                              | 100 m² | Living area                                                                         | 100 m² |
|                                                                                    | Distance de la mer       | 1000 m | Distancia del mar                                                                 | 1000 m | Distance to the sea                                                                 | 1000 m |
|                                                                                    | Nombre d'occupants maxi. | 6      | Nº de ocupantes máx.                                                              | 6      | Maximum number of guest                                                             | 6      |
|                                                                                    | Nombre de chambres       | 3      | Número de habitaciones                                                            | 3      | Number of bedrooms                                                                  | 3      |
|                                                                                    | Stationnement privé      | Oui    | Estacionamiento privado                                                           | Sí     | Private parking                                                                     | Yes    |

|    | ÉQUIPEMENTS             |     |  | EQUIPAMIENTO           |  | FACILITIES           |     |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----|
|    | Réfrigérateur           | Oui |                                                                                   | Nevera                 | Sí                                                                                  | Fridge               | Yes |
|    | Congélateur             | Oui |                                                                                   | Congelador             | Sí                                                                                  | Freezer              | Yes |
|    | Four                    | Oui |                                                                                   | Horno                  | Sí                                                                                  | Oven                 | Yes |
|    | Four micro-ondes        | Oui |                                                                                   | Microondas             | Sí                                                                                  | Microwave            | Yes |
|    | Lave vaisselle          | Oui |                                                                                   | Lavavajillas           | Sí                                                                                  | Dishwasher           | Yes |
|    | Lave linge              | Oui |                                                                                   | Lavadora               | Sí                                                                                  | Washing machine      | Yes |
|    | Sèche linge             | Non |                                                                                   | Secadora de ropa       | No                                                                                  | Tumble dryer         | No  |
|    | TV (chaînes françaises) | Oui |                                                                                   | TV (canales franceses) | Sí                                                                                  | TV (French channels) | Yes |
|    | Internet & Wi-Fi        | Oui |                                                                                   | Internet y Wi-Fi       | Sí                                                                                  | Internet & Wi-Fi     | Yes |
|    | Piscine                 | Oui |                                                                                   | Piscina                | Sí                                                                                  | Swimming pool        | Yes |
|   | Mobilier d'extérieur    | Oui |                                                                                   | Mobiliario de exterior | Sí                                                                                  | Outdoor furniture    | Yes |
|  | Barbecue                | Oui |                                                                                   | Barbacoa               | Sí                                                                                  | Barbecue             | Yes |
|  | Animaux                 | Oui |                                                                                   | Animales               | Sí                                                                                  | Pets                 | Yes |
|  | Climatisation           | Non |                                                                                   | Aire acondicionado     | No                                                                                  | Air conditioning     | No  |

|  | LITERIE & SANITAIRES |   |  | CAMAS Y SANITARIOS |   |  | BEDS & BATHI       |   |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|---|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|---|
|  | Lit simple           | 2 |                                                                                     | Cama simple        | 2 |                                                                                       | Single bed         | 2 |
|  | Lit double           | 2 |                                                                                     | Cama doble         | 2 |                                                                                       | Double bed         | 2 |
|  | Canapé lit 2 places  | 0 |                                                                                     | Sofá cama 2 plazas | 0 |                                                                                       | Sofa bed (2 seats) | 0 |
|  | Douche               | 2 |                                                                                     | Ducha              | 2 |                                                                                       | Shower             | 2 |
|  | Baignoire            | 0 |                                                                                     | Bañera             | 0 |                                                                                       | Bathtub            | 0 |
|  | Nombre de WC         | 2 |                                                                                     | Número de WC       | 2 |                                                                                       | Number of toilets  | 2 |

|  | CONDITIONS DE LOCATION                                                        |  | CONDICIONES DEL ALQUILER |  | RENTAL CONDITIONS |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
|  | Acompte à la réservation                                                      | Depósito en el momento de la reserva                                                | 30 %                     | Deposit at time of booking                                                            |                   |
|  | Ménage obligatoire 70 €                                                       | Limpieza obligatoria                                                                | 70 €                     | Mandatory cleaning                                                                    | 70 €              |
|  | Caution (à l'arrivée) 250 €                                                   | Fianza (a la llegada)                                                               | 250 €                    | Security deposit (on arrival)                                                         | 250 €             |
|  | Taxe de séjour<br>12,25 € / personne à partir de 16 ans pour toute la période | Tasa turística<br>12,25 € / persona a partir de 16 años durante todo el periodo     |                          | Tourist tax<br>€12.25 / person aged 16+ for the entire stay                           |                   |

### À SAVOIR

- Le ménage, la caution et la taxe de séjour doivent être payés en espèces.
- Pour la climatisation : 200 KWh par semaine sont inclus dans le tarif, ensuite 0,25 €/KWh en plus seront à la charge du locataire. L'index sera relevé à l'arrivée et au départ.

### INFORMACIÓN IMPORTANTE

- La limpieza, la fianza y la tasa turística deben pagarse en efectivo.
- Para el aire acondicionado : 200 KWh por semana están incluidos en el precio, luego 0,25 €/KWh serán a cargo del inquilino. El índice se anotará a la llegada y a la salida.

### IMPORTANT INFORMATION

- Cleaning, security deposit and tourist tax must be paid in cash.
- For air conditioning: 200 KWh per week are included in the rate, then €0.25/KWh will be charged to the tenant. The meter reading will be taken on arrival and departure.